

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

доктора педагогических наук, профессора кафедры иностранных языков и технологий перевода ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет» Комаровой Эмилии Павловны о диссертации Черниковой Екатерины Леонидовны «Методика обучения школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования», представленной на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. — Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень общего образования) (педагогические науки), в диссертационном совете 24.2.344.01 при ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им Н.А. Добролюбова»

Развитие социально-экономических и социально-политических отношений в России детерминирует проблему методики обучения школьников иностранному языку в связи с требованиями ФГОС, в соответствии с которыми иностранный язык является не только инструментом обучения, воспитания, но и коммуникативного развития в современных условиях поликультурного мира. В рамках указанной проблемы рассмотрение стилистического аспекта иноязычного общения ориентировано на совершенствование процесса обучения иностранному языку школьников 10-11-х классов в соответствии с требованиями нового ФГОС и направлено на развитие их способностей к саморазвитию как в будущей профессиональной, так и личностной сфере.

Актуальность темы диссертант связывает с расширением противоречий между необходимостью разработки приоритетных теоретических подходов, принципов и методов, обеспечивающих эффективность реализации модели обучения старшеклассников стилистическому аспекту иноязычного общения посредством применения механизма функционального переноса и недостаточной разработанностью теоретических оснований данного процесса в методике обучения иностранным языкам на уровне среднего общего образования; между объективной потребностью в обосновании, разработке и реализации технологической составляющей процесса обучения старшеклассников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования на основе применения механизма функционального переноса и отсутствием соответствующего алгоритма, а также учебно-методического обеспечения данного процесса в контексте реализации требований нового ФГОС СОО.

Указанные противоречия обусловили формулирование проблемы исследования следующим образом: каковы основные теоретические положения и технологическая составляющая процесса обучения школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования на занятиях по иностранному языку?

В связи с этим методика обучения школьников стилистическому аспекту

иноязычного общения на уровне среднего общего образования моделируется в предстоящей профессиональной деятельности, является приоритетным направлением, нацеленным на тесную взаимосвязь его фундаментализации, гуманизации, профессиоанализации, что создает предпосылки для разработки основных теоретических положений методики обучения школьников стилистическому аспекту иноязычной речи на уровне среднего общего образования и в реализации на их основе технологических аспектов обучения школьников основным функциональным стилям и стилистическим приемам.

Диссертация Е.Л Черниковой имеет четкую структуру и состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка литературы, включающего работы как отечественных, так и зарубежных авторов.

Во введении диссертации Е.Л Черникова убедительно раскрывает актуальность реализованного исследовательского замысла, который отражает стремление автора восполнить пробелы в решении задач приоритетной направленности в соответствии с логикой и условиями ее развития, а также отсутствием научного обоснования этого процесса в системе теории и методики обучения и воспитания (иностранные языки, уровень общего образования) (педагогические науки).

Структура диссертации логична и отвечает замыслу исследования. Диссертант достаточно корректно формулирует понятийно-категориальный аппарат исследования. Проведенная научная рефлексия основных фундаментальных положений методики обучения школьников стилистическому аспекту иноязычной речи на уровне среднего общего образования и в реализации на их основе технологических аспектов обучения школьников основным функциональным стилям и стилистическим приемам показала, что наиболее **ценными теоретическими результатами** представляется выявление автором теоретико-методологической основы исследования, которая генерирует в себе целый комплекс прогрессивных педагогических идей и достижений, основой которых является совокупность методологических подходов, взаимодействующих друг с другом (коммуникативно-когнитивный, личностно-деятельностный, интегративный, социокультурный, межкультурный) и принципов (общедидактические: научности; посильности и доступности; связи теории с практикой; сознательного и активного участия; ориентации на саморазвитие и самообразование; наглядности; преемственности; систематичности и последовательности; вариативности; интегративности; общеметодические: коммуникативной направленности; индивидуализации; диалога культур; функциональности; речемыслительной активности, ситуативности, новизны, личностно ориентированного общения). Частные методические: принцип сравнительно-сопоставительного изучения стилистических приемов в родном и иностранных языках, принцип взаимосвязи изучения стилистического аспекта иноязычного общения со смежными разделами науки о языке и др.). **Данные ориентиры** в качестве стартовых предпосылок глубоко и всесторонне осмыслены и творчески использованы соискателем для обоснования основных положений, выносимых на защиту.

В первой главе «Теоретические основы исследования проблемы

обучения школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования» дана всесторонняя характеристика особенностей реализации функциональных стилей, стилистических средств и специфики осуществления процесса обучения старшеклассников стилистическому аспекту иноязычного общения на занятиях по иностранному языку в классах гуманитарного профиля; представлены приоритетные теоретические положения, обеспечивающие эффективность данного процесса, а также обоснована и разработана соответствующая педагогическая модель, базирующаяся на механизме функционального переноса.

Автор исследования логически представляет методологическую характеристику таких понятий как «обучение школьников стилистической составляющей иноязычного общения» применительно к уровню среднего общего образования, освещает такие понятия как «стилистические средства» (С.42), «функциональный стиль» (С.30), «стилистическая норма» и «стилистическая ошибка» (С.21).

Выявленные особенности, включенные в технологическую составляющую процесса обучения школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования, образуют целостную совокупность элементов, инициирующих активность обучающихся на основе развертывания логики исследования.

Ценным результатом исследования является конкретизация таких понятий, как «функциональный стиль речи» и «стилистические средства» и особенности их функционирования и использования применительно к обучению стилистическому аспекту иноязычного общения; в разработке теоретических положений, лежащих в основе предлагаемой методики в определении наиболее значимых подходов и принципов обучения стилистическому аспекту иноязычного общения на основе применения механизма функционального переноса; уточнение адекватных приемов обучения стилистическому аспекту речи.

Достоинством диссертационной работы является теоретически обоснованная модель обучения стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования, включающая 4 блока:

- методологический блок: цель, подходы, принципы;
- содержательный блок: модуль 1, модуль 2, формы, средства и методы;
- процессуально-технологический блок - основные этапы обучения стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования, формы, методы и средства;
- диагностический блок, включающий критерии, показатели, уровни.

Таким образом, разработанная модель характеризуется полифункциональностью и направлена не только на овладение основными функциональными стилями и стилистическими средствами, но и на развитие таких важнейших когнитивных механизмов обучающихся как аналитический механизм, сравнительно-сопоставительный механизм, механизм дифференциации, механизм смыслового развертывания, механизм генерализации и других. Предлагаемая модель также направлена на расширение познавательного кругозора обучающихся, а именно на изучение

особенностей реализации социокультурного аспекта общения у представителей различных языков.

Научная новизна исследования заключается в том, что автор конкретизировал понятие «обучение стилистическому аспекту иноязычного общения» применительно к уровню среднего общего образования; определил возможные пути установления и реализации межпредметных связей в процессе обучения старшеклассников дисциплине «Иностранный язык» и дисциплинам гуманитарного цикла в ходе овладения обучающимися основными функциональными стилями и стилистическими средствами; в конкретизации наиболее значимых подходов (коммуникативно-когнитивного, личностно-деятельностного, интегративного, социокультурного, межкультурного) и комплекса методических принципов, критериев и показателей и уровней владения обучающимися стилистическим аспектом иноязычной речи на уровне среднего общего образования.

Теоретическая значимость исследования заключается в определении содержания обучения стилистическому аспекту речи применительно к уровню среднего общего образования; в конкретизации таких понятий, как «функциональный стиль речи» и «стилистические средства»; в разработке теоретических положений, лежащих в основе предлагаемой методики; в определении наиболее значимых подходов и принципов обучения стилистическому аспекту иноязычного общения на основе применения механизма функционального переноса; в уточнении адекватных приемов обучения стилистическому аспекту речи (прием поиска стилистических средств и определения их функций в процессе общения; прием ознакомления с определенными стилистическими средствами; прием формулирования коммуникативного намерения на основе выбора и применения наиболее адекватных стилистических средств в конкретной коммуникативной ситуации; прием, обеспечивающий связность, логику и целостность общения на иностранном языке на основе применения стилистических средств; прием оценки адекватности применения стилистических средств и корректировки созданного речевого продукта).

Практическая значимость исследования заключается в том, что диссертант разработал алгоритм методики обучения стилистическому аспекту иноязычного общения в профильных классах (10–11-е классы) и создал элективный курс «Стилистический аспект современного английского языка» для обучающихся профильных классов на уровне среднего общего образования; а также разработал учебно-методическое пособие для студентов факультета иностранных языков, обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» «Обучение стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования».

Во второй главе «Методическое сопровождение процесса обучения школьников на уровне среднего общего образования стилистическому аспекту иноязычного общения» представлен алгоритм, соответствующее методическое обеспечение и необходимые психолого-педагогические условия, а также детально описывается ход и результаты педагогического

эксперимента, направленного на проверку разработанной методики.

Предлагаемый автором алгоритм является вполне правомерным и может найти отражение в практике обучения иностранному языку.

В исследовании также детально представлена специфика реализации таких педагогических условий как формирование мотивации к овладению старшеклассниками стилистическими средствами; развитие у обучающихся когнитивных механизмов, обеспечивающих адекватное применение стилистических средств; применение механизма функционального переноса; выполнение специальной системы заданий; создание аутентичной образовательной среды, реализация проблемно-модульной парадигмы иноязычного образования.

Теоретические и практические аспекты разработанной методики были апробированы в ходе педагогического эксперимента, в котором приняли участие 212 обучающихся старших классов гимназий города Курска. Предлагаемые автором диагностический инструментарий и учебно-методическое обеспечение доказали свою эффективность, что проявилось в положительной динамике всех выявленных критериев и показателей, определяющих эффективность процесса обучения стилистическому аспекту иноязычного общения. Динамика результатов педагогического эксперимента достаточно подробно представлена в исследовании и доказана на основе применения статистического критерия Фишера, который представляется вполне правомерным в условиях проведения разработанного автором педагогического эксперимента. Результаты педагогического эксперимента доказали продуктивность разработанной методики и образовательные возможности ее применения в профильных классах.

Достоверность результатов и выводов исследования обеспечивается посредством определения и адекватного выбора исходных методологических положений философии, педагогики, стилистики и педагогической психологии, а также использования методов, в соответствии с его целью, объектом, предметом и задачами; опытно-экспериментальной проверкой приоритетных теоретических положений; достоверностью эмпирических данных, а также значительным числом респондентов (212 обучающихся).

Личный вклад автора состоит в определении и подтверждении психолого-педагогических условий, способствующих эффективности обучения старшеклассников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования; в разработке педагогической модели, направленной на обучение школьников функциональным стилям речи и стилистическим средствам; в разработке алгоритма обучения стилистическому аспекту иноязычного общения обучающихся старших классов и соответствующего учебно-методического обеспечения.

По теме диссертации автором опубликовано 9 публикаций, 4 из которых относятся к изданиям, включенными в перечень ведущих рецензируемых научных журналов ВАК РФ. Автореферат и данные работы достаточно полно отражают содержание диссертационного исследования.

Давая оценку исследованию Черниковой Е.Л., необходимо отметить, что оно свидетельствует о достаточно высоком уровне теоретической и

практической подготовки автора, который способен реализовывать на практике теоретические положения методики с учетом особенностей работы над стилистическим аспектом иноязычного общения с обучающимися профильных классов на занятиях по иностранному языку. Работа характеризуется многоаспектным подходом к исследованию избранной проблемы и четкой логикой построения.

Характеризуя в целом положительно качество данного исследования, необходимо остановится на некоторых замечаниях и пожеланиях:

1. Представляя ведущие подходы исследования, автор работы указывает на обязательное применение таких важнейших подходов как социокультурный и межкультурный, которые по своему назначению достаточно близки. В этой связи встает вопрос: в чем особенности реализации каждого из указанных подходов применительно к обучению школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования?

2. В качестве первого этапа алгоритма автор выделяет мотивационно-ознакомительный этап, целью которого является «восприятие и осознание старшеклассниками стилистических средств и их функциональной значимости в конкретном контексте коммуникации» (стр. 57 диссертации). Учитывая специфику овладения обучающимися старших классов стилистическими средствами, было бы более целесообразным назвать данный этап мотивационно-стимулирующим, поскольку большинство старшеклассников не осознают актуальность овладения стилистическим аспектом общения в процессе изучения иностранного языка. В этой связи встает вопрос, как стимулировался в разработанной методике интерес обучающихся к изучению стилистических средств английского языка.

3. В качестве одного из приоритетных условий автор указывает на необходимость реализации проблемно-модульной парадигмы иноязычного образования в процессе овладения стилистическими средствами на занятиях по иностранному языку. Диссертант указывает на интеграцию различных дисциплин гуманитарного профиля, подчеркивая образовательный арсенал средств таких дисциплинах как «Литература», «История», «Мировая художественная культура». Однако комплекс средств музыкальной и художественной культуры, которые являются прекрасной основой для овладения стилистическими средствами, не был затронут.

4. Специфика организации внеклассной деятельности обучающихся, направленная на овладение стилистическими средствами, могла бы быть представлена более детально.

5. Автор исследования указывает на целесообразность использования механизма функционального переноса применительно к стилистическому аспекту иноязычного общения. Может ли данный механизм быть применен при обучении другим аспектам изучаемого иностранного языка, имеет ли он универсальный характер или по-разному проявляется в зависимости от специфики изучаемого материала.

Высказанные замечания и вопросы не снижают достоинства работы, обладающей научной новизной, теоретической значимостью и практической

ценностью, а скорее обозначают перспективу дальнейшей работы.

Текст диссертации отличается обстоятельностью, приведением выверенных достоверных экспериментальных данных, полнотой и глубиной выводов по главам.

Диссертационная работа Черниковой Екатерины Леонидовны «Методика обучения школьников стилистическому аспекту иноязычного общения на уровне среднего общего образования», представленная на соискание ученой степени кандидата педагогических наук, соответствует критериям, установленным «Положением о присуждении ученых степеней» (п. п. 9, 10, 11, 13, 14), утвержденным Постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24.09.2013 (в ред. Постановления Правительства РФ от 26.01.2023 № 101), а ее автор Черникова Екатерина Леонидовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень общего образования) (педагогические науки).

Контактная информация:

Адрес: 394006, г. Воронеж, ул. 20-летия Октября, 84

Тел. +7(473) 252-38-56

E-mail: kafedrain.vgtu@yandex.ru

Официальный оппонент:

доктор педагогических наук,

профессор, профессор кафедры

иностранных языков и технологий

перевода ФГБОУ ВО «Воронежский

государственный технический университет»

Эмилия Павловна

Комарова

19.04.2023

Подпись Комаровой Э.П. заверяю.

Дроздов И.Г.

_____ проректор – проректор
ВГТУ, д.т.н., профессор

